

HunterDouglas 

QUY TẮC ỨNG XỬ KINH DOANH



MỤC LỤC

1	Giới Thiệu và Mục Đích	2
2	Tuân Thủ và Quyền Làm Chủ.....	2
3	Con Người và Sản Phẩm	3
	A. Sự Đa Dạng và Dung Hòa	
	B. Nhân Quyền	
	C. Đổi Mới Có Trách Nhiệm và Chất Lượng Sản Phẩm	
4	Bảo Vệ Thông Tin và Tài Sản	4
	A. Bảo mật thông tin	
	B. Dữ Liệu Cá Nhân và Quyền Riêng Tư	
	C. Truyền Thông Xã Hội	
	D. Các Hệ Thống Thông Tin và Thiết Bị của Công Ty	
5	Ứng Xử Có Đạo Đức	6
	A. Chống Tham Nhũng và Chống Hối Lộ	
	B. Mâu Thuẫn Lợi Ích	
	C. Các Khoản Đóng Góp Chính Trị	
	D. Quà Tặng và Chiêu Đãi	
	E. Báo Cáo và Hồ Sơ Tài Chính	
	F. Trừng Phạt Kinh Tế và Chống Rửa Tiền	
	G. Cạnh Tranh Công Bằng và Chống Độc Quyền	
6	Báo Cáo Mật.....	10
	A. Báo Cáo Bắt Buộc	
	B. Cam Kết Không Trả Đũa	
7	Lãnh Đạo và Thực Thi.....	11

1 GIỚI THIỆU VÀ MỤC ĐÍCH

Tại Hunter Douglas, chúng tôi mong muốn giúp mọi người sống tốt đẹp trong một không gian kết nối, tiết kiệm năng lượng. Mơ ước của chúng tôi là trở thành công ty sản xuất rèm cửa số phát triển nhanh nhất, được yêu thích nhất, và hiệu quả nhất trên thế giới. Để đạt được ước mơ của mình, chúng tôi không chỉ phải đảm bảo rằng tổ chức hoạt động hiệu quả (thúc đẩy tăng trưởng) và hữu hiệu (có lợi nhuận) mà trên hết, còn phải có đạo đức (chúng tôi làm điều đúng đắn và nêu gương).

Để hỗ trợ mục tiêu này, Quy Tắc Ứng Xử Kinh Doanh (“Quy Tắc”) đóng vai trò là một hướng dẫn thiết thực cho quy trình quyết định có đạo đức nhằm đảm bảo sự an toàn cho nhân viên của chúng tôi, tính bền vững của các sản phẩm của chúng tôi, và mức đáng tin cậy và tôn trọng cao nhất từ các bên liên quan của chúng tôi.

2 TUÂN THỦ VÀ QUYỀN LÀM CHỦ

Hunter Douglas đã luôn là một công ty của những người có ý thức làm chủ. Bạn làm chủ các quyết định của mình và không ai có quyền yêu cầu bạn làm bất kỳ điều gì trái đạo đức hoặc bất hợp pháp. Trong những tình huống không chắc chắn hoặc khó khăn, bạn có trách nhiệm yêu cầu sự hướng dẫn.

Trong mọi trường hợp, chúng ta phải tuân thủ luật pháp và các quy định tại nơi chúng ta hoạt động. Khi Quy Tắc này mâu thuẫn với một điều luật hoặc quy định hiện hành, bạn nên tuân thủ điều luật hoặc quy định đó. Trong trường hợp Quy Tắc này nghiêm ngặt hơn một điều luật hoặc quy định hiện hành, bạn nên tuân thủ Quy Tắc này.

Quy Tắc này áp dụng cho nhân viên của Hunter Douglas và các công ty con trực tiếp và gián tiếp của Hunter Douglas (gọi chung là “Hunter Douglas” hoặc “Công Ty”). Các tư vấn viên, đại lý, đối tác kinh doanh bên thứ ba, nhân viên hợp đồng hoặc tạm thời, hoặc bất kỳ cá nhân nào đại diện cho Hunter Douglas cũng phải tuân thủ Quy Tắc này. Cùng nhau, chúng ta có thể đảm bảo rằng Hunter Douglas đảm bảo thành công nó tuân thủ các tiêu chuẩn cao của riêng mình trong việc xây dựng một môi trường làm việc dung hòa, tôn trọng, và tuân thủ.



3

CON NGƯỜI VÀ SẢN PHẨM

A. Sự Đa Dạng và Dung Hòa

Hunter Douglas tìm cách thu hút, tuyển dụng, phát triển, và thúc đẩy những tài năng giỏi nhất trên thế giới. Điều này đòi hỏi mỗi chúng ta phải hỗ trợ tạo ra một môi trường làm việc ở đó những nền tảng, kinh nghiệm, và quan điểm độc đáo được tôn trọng và đánh giá cao, nhờ đó, tất cả nhân viên đều có thể phát huy hết tiềm năng của mình. Hunter Douglas rất nghiêm túc với những khiếu nại về quấy rối và phân biệt đối xử, vì những hành vi này không bao giờ nên tồn tại trong môi trường làm việc.

B. Nhân Quyền

Hunter Douglas cam kết thực hiện các hoạt động kinh doanh tôn trọng quyền con người ở mọi khu vực pháp lý nơi chúng ta hoạt động và trong toàn bộ các hoạt động và mạng lưới nhà cung cấp của chúng ta.

C. Đổi Mới Có Trách Nhiệm và Chất Lượng Sản Phẩm

Chúng ta cố gắng duy trì các tiêu chuẩn cao về sức khỏe và an toàn trong tổ chức của mình. Tất cả nhân viên phải cố gắng ngăn ngừa tai nạn, thương tích, và bệnh nghề nghiệp trong các hoạt động của mình.

Các sản phẩm của chúng ta giúp khách hàng sống đẹp trong không gian của họ. Chúng ta liên tục cố gắng phát triển các sản phẩm và dịch vụ tiết kiệm năng lượng, chất lượng cao, và đổi mới hơn để nâng cao trải nghiệm sống của khách hàng. Việc tuân thủ các nguyên tắc của Quy Tắc này và tuân thủ các điều luật và quy định hiện hành về môi trường là một bước rất quan trọng trong hành trình đổi mới an toàn và bền vững của chúng ta.



4

BẢO VỆ THÔNG TIN VÀ TÀI SẢN

A. Bảo mật thông tin

Thông tin và dữ liệu đóng vai trò thiết yếu đối với sự thành công và phát triển của chúng ta. Vì thông tin là tài sản có giá trị nên chúng ta phải thận trọng và cẩn thận trước khi chia sẻ thông tin đó với các bên thứ ba. Khách hàng, đối tác kinh doanh, và nhân viên của chúng ta kỳ vọng chúng ta bảo vệ dữ liệu của họ một cách thích hợp.

Chúng ta phải duy trì nghiêm ngặt tính bảo mật của thông tin riêng tư, thông tin nhạy cảm hoặc độc quyền về Hunter Douglas, nhân viên, khách hàng, nhà cung cấp, các bên liên doanh hoặc nhà tuyển dụng cũ của chúng ta, trừ khi việc tiết lộ được cho phép hoặc theo yêu cầu khác của pháp luật. Thông tin mật hoặc thông tin độc quyền bao gồm bất kỳ thông tin nội bộ hoặc không công khai nào, nếu được tiết lộ, có thể gây hại hoặc tổn hại cho chủ sở hữu của nó. Việc sử dụng thông tin đó vì lợi ích cá nhân của bạn là vi phạm Quy Tắc này.

B. Dữ Liệu Cá Nhân và Quyền Riêng Tư

Hunter Douglas tôn trọng quyền riêng tư của các cá nhân và dữ liệu cá nhân của họ, bao gồm thông tin kỹ thuật số do Công Ty nắm giữ. Vì lý do đó, chúng tôi phải luôn đảm bảo rằng dữ liệu cá nhân của nhân viên và khách hàng của chúng tôi được bảo mật và xử lý theo cách có đạo đức và tuân thủ. Việc thu thập và sử dụng dữ liệu cá nhân không chỉ phải tuân thủ luật pháp và quy định của địa phương mà còn phải tuân thủ nguyên tắc rằng quyền riêng tư là một quyền cơ bản.

C. Truyền Thông Xã Hội

Phương tiện truyền thông xã hội đóng một vai trò rất quan trọng trong việc xây dựng uy tín và mối quan hệ của chúng ta với nhau, với khách hàng, các chuyên gia thiết kế, và cộng đồng rộng lớn hơn. Tuy nhiên, việc tiết lộ thông tin nhạy cảm hoặc không thích hợp thông qua phương tiện truyền thông xã hội có khả năng gây tổn hại đến uy tín của chúng ta và nhân viên của chúng ta. Các bài đăng trên mạng xã hội, cho dù thông qua tài khoản của Hunter Douglas hay tài khoản cá nhân, không được bao gồm thông tin mật hoặc thông tin độc quyền hoặc bất kỳ ý kiến cá nhân nào thay mặt cho Công Ty. Luôn lịch sự và tôn trọng người khác trên phương tiện truyền thông xã hội.

D. Các Hệ Thống Thông Tin và Thiết Bị của Công Ty

Tất cả dữ liệu điện tử nhận được hoặc lưu trữ trên các thiết bị hoặc hệ thống thông tin của Công Ty, cho dù dữ liệu đó cấu thành hồ sơ kinh doanh, thông tin liên lạc cá nhân, hoặc phân loại tập tin khác, đều là tài sản của Công Ty và phải được xử lý sao cho thích hợp.



5 ỨNG XỬ CÓ ĐẠO ĐỨC

A. Chống Tham Nhũng và Chống Hối Lộ

Hunter Douglas cam kết tiến hành kinh doanh với mức liêm chính cao nhất. Chúng tôi có cách tiếp cận không khoan thứ đối với hành vi hối lộ và tham nhũng, bất kể phong tục hoặc thông lệ kinh doanh địa phương. Điều này áp dụng cho cả hối lộ công và hối lộ thương mại.

Tham nhũng hoặc hối lộ có thể bao gồm bất kỳ lợi ích nào nhận được hoặc trả để gây ảnh hưởng không thích hợp đến một quyết định kinh doanh, bao gồm khoản thanh toán, quà tặng, hoặc ưu đãi dành cho một cá nhân để gây ảnh hưởng đến cách người đó đưa ra một quyết định chuyên môn. Các hành vi vi phạm luật chống tham nhũng có thể dẫn đến trách nhiệm hình sự hoặc dân sự cho Công Ty hoặc cho cá nhân bạn. Ngoài ra, Công Ty có thể phải chịu trách nhiệm pháp lý đối với các hành động được thực hiện bởi các đại lý, tư vấn viên, và các nhà cung cấp dịch vụ khác thay mặt chúng ta.

Nhân viên của Hunter Douglas phải chia sẻ cách tiếp cận không khoan thứ của chúng ta đối với hối lộ với bất kỳ bên thứ ba nào hành động vì lợi ích của Hunter Douglas và thực hiện các biện pháp để đảm bảo họ tuân thủ Quy Tắc này.



B. Mâu Thuẫn Lợi Ích

Lợi ích cá nhân của bạn không bao giờ được mâu thuẫn, hoặc thậm chí tỏ ra mâu thuẫn, với lợi ích của Hunter Douglas. Một hoạt động hoặc mối quan hệ không được ảnh hưởng đến tính khách quan của bạn khi thực hiện công việc của mình, và bạn không bao giờ được tìm kiếm một lợi thế cho bản thân hoặc người khác thông qua vị trí của mình.

Mặc dù không thể phác họa mọi hành động cá nhân có thể mâu thuẫn với lợi ích của Công Ty, nhưng mâu thuẫn có thể phát sinh theo vô số cách, bao gồm thông qua: (1) việc cho phép các mối quan hệ cá nhân hoặc tình cảm ảnh hưởng đến các quyết định kinh doanh của bạn, bao gồm thông qua việc thuê một người bạn thân hoặc sử dụng các nguồn lực của Công Ty vì lợi ích của người khác; (2) tham gia các hoạt động bên ngoài Hunter Douglas gây cản trở các trách nhiệm của bạn đối với Công Ty hoặc gây bất lợi khác cho Công Ty; hoặc (3) cung cấp dịch vụ, có lợi ích tài chính, hoặc nhận lợi ích cá nhân từ một mối quan hệ kinh doanh hiện tại hoặc tiềm năng của Công Ty, chẳng hạn như một nhà cung cấp hoặc đại lý bán hàng.

Khi phát sinh mâu thuẫn lợi ích thực tế, nhận thấy, hoặc tiềm ẩn, bạn nên tiết lộ mâu thuẫn đó cho người quản lý trực tiếp của mình, chuyên gia phòng tuân thủ hoặc nhân sự, hoặc thông qua Đường Dây Trợ Giúp Về Đạo Đức để chúng tôi có thể xác định cách tốt nhất để kiểm soát tình huống. Nếu bạn không chắc liệu một vấn đề cụ thể có làm phát sinh mâu thuẫn lợi ích hay không, bạn nên tiết lộ. Trong một số trường hợp, mâu thuẫn lợi ích tiềm ẩn có thể được giải quyết một cách đơn giản bằng cách làm cho các bộ phận nhất định trong Hunter Douglas biết về sự tồn tại của nó; trong các trường hợp khác, sẽ cần có thêm hành động để giải quyết hoặc giảm thiểu rủi ro liên quan đến mâu thuẫn. Trong mọi trường hợp, điều quan trọng là chúng ta phải làm việc nhanh chóng và minh bạch để đạt được kết quả thích hợp, có tính đến lợi ích cao nhất của Công Ty.



C. Các Khoản Đóng Góp Chính Trị

Nghiêm cấm bất kỳ khoản đóng góp trực tiếp hoặc gián tiếp nào cho một chính đảng, ủy ban, hoặc ứng viên cho chức vụ công thay mặt cho Công Ty hoặc bằng tiền của Công Ty nếu không có sự phê duyệt trước chính thức của Hội Đồng Quản Trị Hunter Douglas. Quy định hạn chế này áp dụng cho các khoản đóng góp bằng tiền mặt và đóng góp bằng hiện vật, ví dụ như cung cấp tài liệu hoặc dịch vụ miễn phí.

D. Quà Tặng và Chiêu Đãi

Chiêu đãi có thể là công cụ để xây dựng mối quan hệ với các bên thứ ba. Tuy nhiên, việc nhận hoặc tặng quà có thể bị lạm dụng. Bạn nên đảm bảo rằng bất kỳ món quà nào bạn tặng hoặc nhận đều là một phần của hoạt động kinh doanh hợp pháp và không quá mức.

E. Báo Cáo và Hồ Sơ Tài Chính

Chúng ta phải luôn duy trì tính chính xác và toàn vẹn của hồ sơ kinh doanh và hồ sơ tài chính của mình. Tất cả các khoản thanh toán phải được ghi nhận một cách trung thực, đầy đủ, và kịp thời. Không bao giờ được phép giả mạo hoặc tạo thông tin sai lệch và hành vi đó có thể bị xem là gian lận.

Bạn phải tuân thủ bất kỳ hướng dẫn nào để lưu giữ hồ sơ có thể được giữ lại theo yêu cầu của pháp luật hoặc liên quan đến một cuộc kiểm tra hoặc điều tra đang diễn ra.



F. Trừng Phạt Kinh Tế và Chống Rửa Tiền

Liên Minh Châu Âu, Hoa Kỳ, Vương Quốc Anh, và các quốc gia và tổ chức khác áp dụng các biện pháp trừng phạt kinh tế có thể hạn chế các giao dịch quốc tế nhất định. Các giao dịch kinh doanh với một số quốc gia hoặc cá nhân được liệt kê hoặc đại diện của họ bị cấm theo các chế độ này.

Rửa tiền là tội hình sự là nhận tiền thu được từ hoạt động tội phạm, ngay cả khi nó được thực hiện thông qua các phương tiện hợp pháp.

Hunter Douglas cam kết tuân thủ tất cả các chế độ trừng phạt hiện hành và các quy định chống rửa tiền. Tham khảo ý kiến của một chuyên gia phòng tuân thủ nếu bạn biết về bất kỳ hoạt động kinh doanh nào liên quan đến Iran, Nga, Myanmar, hoặc Cuba hoặc nếu bạn tin rằng một giao dịch có thể liên quan đến tiền thu được từ phạm tội.

G. Cạnh Tranh Công Bằng và Chống Độc Quyền

Nhân viên của Hunter Douglas phải nhận thức được tất cả các điều luật cạnh tranh và chống độc quyền hiện hành, và tìm kiếm lời khuyên của một chuyên gia phòng tuân thủ để đảm bảo tuân thủ chúng. Các thông lệ thị trường phải tuân thủ luật cạnh tranh ở các quốc gia nơi Hunter Douglas có hoạt động. Việc vi phạm những điều luật này có thể bị phạt nặng, bao gồm kiện tụng, phạt tù, và tổn hại uy tín.

Một danh sách không bao gồm tất cả các hoạt động bị cấm gồm có: (1) tham gia vào một cartel, bao gồm việc đồng ý chính thức hoặc không chính thức với các đối thủ cạnh tranh để hạn chế cạnh tranh (ví dụ như tăng giá) hoặc hạn chế cạnh tranh trong một thị trường cụ thể (ví dụ như tạo ra các lãnh thổ độc quyền); (2) trao đổi thông tin mật với các đối thủ cạnh tranh, ngoại trừ trong các trường hợp hạn chế nhất định, được phê duyệt trước; hoặc (3) hạn chế khả năng vận chuyển và bán hàng hóa của khách hàng trên toàn EU. Ngoài ra, một số thông lệ thị trường có thể bị hạn chế ở một số khu vực pháp lý nhất định, chẳng hạn như những thông lệ liên quan đến chiết khấu và điều kiện bán hàng.



Hunter Douglas khuyến khích bạn nêu ra bất kỳ thắc mắc hoặc quan ngại nào mà bạn có thể có liên quan đến các hành vi vi phạm có thể xảy ra đối với Quy Tắc này, các chính sách của chúng ta, hoặc các điều luật hoặc quy định hiện hành. Báo cáo có thể được thực hiện cho các nguồn lực nội bộ, chẳng hạn như người quản lý trực tiếp của bạn hoặc chuyên gia phòng tuân thủ hoặc nhân sự, hoặc thông qua Đường Dây Trợ Giúp về Đạo Đức hoạt động 24/7 ở bất kỳ đâu trên thế giới.

Đường Dây Trợ Giúp Về Đạo Đức là một phương tiện báo cáo mật và an toàn bằng ngôn ngữ của bạn do một bên thứ ba quản lý. Trong trường hợp luật pháp địa phương cho phép, bạn có thể gửi và theo dõi các báo cáo theo cách ẩn danh. Để liên hệ với Đường Dây Trợ Giúp về Đạo Đức, hãy truy cập hdethics.listeningline.com.

Chúng tôi xử lý bất kỳ thông tin nào mà nhân viên báo cáo theo cách bảo mật tối đa, và chúng tôi chỉ chia sẻ thông tin đó trong phạm vi cần thiết để điều tra, giải quyết, và khắc phục vấn đề liên quan. Trong các trường hợp nhất định, chúng tôi có thể yêu cầu sự hợp tác của bạn để thực hiện một cuộc điều tra kỹ lưỡng và nhanh chóng.

A. Báo Cáo Bắt Buộc

Hunter Douglas yêu cầu người quản lý báo cáo ngay bất kỳ vấn đề nào về quấy rối cho một chuyên gia phòng tuân thủ hoặc nhân sự hoặc thông qua Đường Dây Trợ Giúp về Đạo Đức. Tương tự, bất kỳ nhân viên nào có quan ngại rằng quyền con người của một người trong Công Ty hoặc các mạng lưới nhà cung cấp của chúng ta đã bị vi phạm phải nhanh chóng báo cáo quan ngại của họ thông qua một trong các kênh này.

Công Ty không hạn chế quyền của nhân viên hoặc khả năng báo cáo bất kỳ hành vi vi phạm pháp luật hoặc chính sách nào cho bất kỳ cơ quan chính phủ hoặc cơ quan quản lý nào.

B. Cam Kết Không Trả Đũa

Đe dọa hoặc trả đũa bất kỳ ai lên tiếng báo cáo hành vi vi phạm có thể có hoặc thực tế đối với Quy Tắc này, chính sách của Công Ty, hoặc bất kỳ điều luật hoặc quy định nào bị nghiêm cấm. Tương tự, hành vi đe dọa hoặc trả đũa bất kỳ ai hỗ trợ điều tra về bất kỳ hành vi vi phạm nào như vậy sẽ không được khoan thứ. Trả đũa dưới bất kỳ hình thức nào sẽ bị xem là vi phạm Quy Tắc này.

7

LÃNH ĐẠO VÀ THỰC THI

Mặc dù tất cả nhân viên phải tuân thủ Quy Tắc này, nhưng những người quản lý có trách nhiệm cao hơn trong việc nêu gương, trao quyền cho những người khác hành động có đạo đức, và thực thi bình đẳng Quy Tắc này và các chính sách liên quan, bao gồm việc phổ biến và cung cấp chúng cho các nhóm của họ. Những người quản lý cũng phải đảm bảo rằng họ xem lại Quy Tắc này hàng năm để xác nhận rằng họ không biết về bất kỳ hành vi vi phạm nào đối với Quy Tắc này.

Bất kỳ đồng nghiệp nào vi phạm Quy Tắc này, hoặc ủy quyền hay cho phép một thuộc cấp trực tiếp vi phạm quy tắc, sẽ phải chịu biện pháp kỷ luật, có thể bao gồm chấm dứt hợp đồng lao động, thu hồi khoản bồi thường chậm trả, hoặc các biện pháp khác mà Hunter Douglas cho là thích hợp.

Quy Tắc này được xem xét và cập nhật định kỳ. Vui lòng chuyển bất kỳ thắc mắc nào về Quy Tắc này, các chính sách của Công Ty, hoặc bất kỳ điều luật hoặc quy định hiện hành nào cho đội ngũ phụ trách Tuân Thủ.

